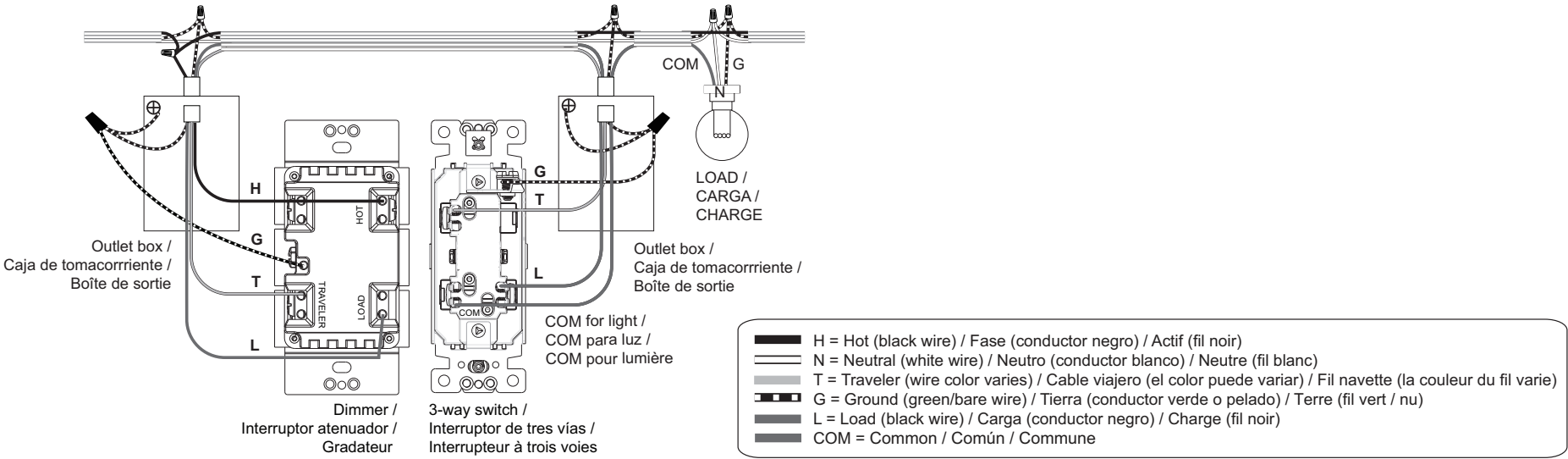


Figure / Figura / Figure 2 : 3-Way Wiring Diagram / Diagrama de cableado de tres vías / Schéma de câblage d'un interrupteur à 3 voies



NOTE:

- COM is the common terminal.
- Three-way control only ON/OFF function is available.
- Some lights have one wall switch while others have two or mode wall switches (such as stair lights which have a switch at both the top and the bottom of the stairs). If the light has one wall switch it is a single-pole connection; if the light has more than one switch it is a three-way connection.

- Tighten the connections and ensure that no bare conductors are exposed.
- Insert the dimmer switch into the standard outlet wall box. Attach the switch to the wall box using the supplied screws.
- Install the appropriate wall plate (not included). See Figure 3.
- Restore power and test system.

NOTA:

- COM es el terminal común.
- Solo se encuentra disponible el control de tres vías con la función encender/apagar.
- Algunas luces tienen un interruptor de pared, mientras que otras tienen dos o más interruptores de pared (como las luces de escalera que tienen un interruptor tanto en la parte de arriba como en la parte de abajo de las escaleras). Si la luz tiene un interruptor de pared, es una conexión de un solo polo; si tiene más de un interruptor, es una conexión de tres vías.

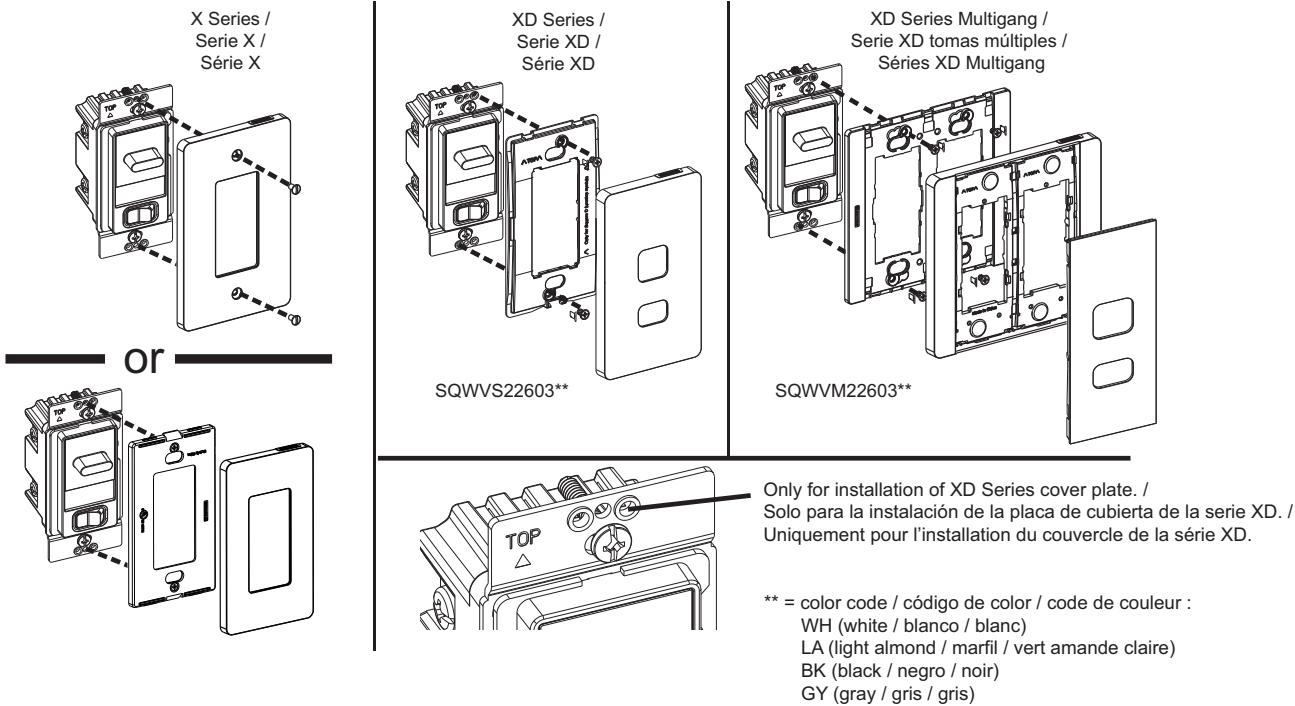
- Apriete las conexiones y asegúrese de que no haya conductores pelados expuestos.
- Inserte el interruptor regulador en la caja de pared de salida estándar. Sujete el receptáculo a la caja de pared con los tornillos provistos.
- Instale la placa de pared adecuada (no incluida). Vea la Figura 3.
- Restablezca la alimentación y pruebe el sistema.

REMARQUE :

- COM est la borne commune.
- Seule la fonction MARCHE/ARRÊT du contrôle à trois voies est disponible
- Certaines lampes ont un interrupteur mural, tandis que d'autres en ont deux ou plus (comme les lampes d'escalier qui ont un interrupteur en haut et en bas de l'escalier). Si la lampe a un seul interrupteur mural, il s'agit d'une connexion unipolaire; si elle en a plusieurs, il s'agit d'une connexion tripolaire.

- Serrez les connexions et assurez-vous qu'aucun conducteur nu n'est exposé.
- Insérez l'interrupteur gradateur dans le boîtier mural de prise standard. Fixez l'interrupteur au boîtier mural à l'aide des vis fournies.
- Installez la plaque murale appropriée (non fournie). Voir la Figure 3.
- Rétablissez l'alimentation et testez le système.

Figure / Figura / Figure 3 : Wall Plates / Placas de pared / Plaques murales



Operation

When installing more than one switch in the same wall box, it may be necessary to remove the side tabs. Use pliers to bend each tab back and forth until they break off. Repeat for each tab to be removed. Removal of tabs will reduce maximum load capacity.

Operación

Cuando instale más de un interruptor en la misma caja de pared, es posible que sea necesario quitar las lengüetas laterales. Use pinzas para doblar cada lengüeta hacia delante y hacia atrás hasta que se rompan. Repita el proceso en cada lengüeta que desea quitar. La extracción de las lengüetas reducirá la capacidad de carga máxima.

Utilisation

Lorsque vous installez plusieurs interrupteurs dans le même boîtier mural, il peut s'avérer nécessaire de retirer les languettes latérales. À l'aide d'une pince, pliez chaque languette d'avant en arrière jusqu'à ce qu'elle se détache. Répétez l'opération pour chaque languette à retirer. Le retrait des languettes réduira la capacité de charge maximale.

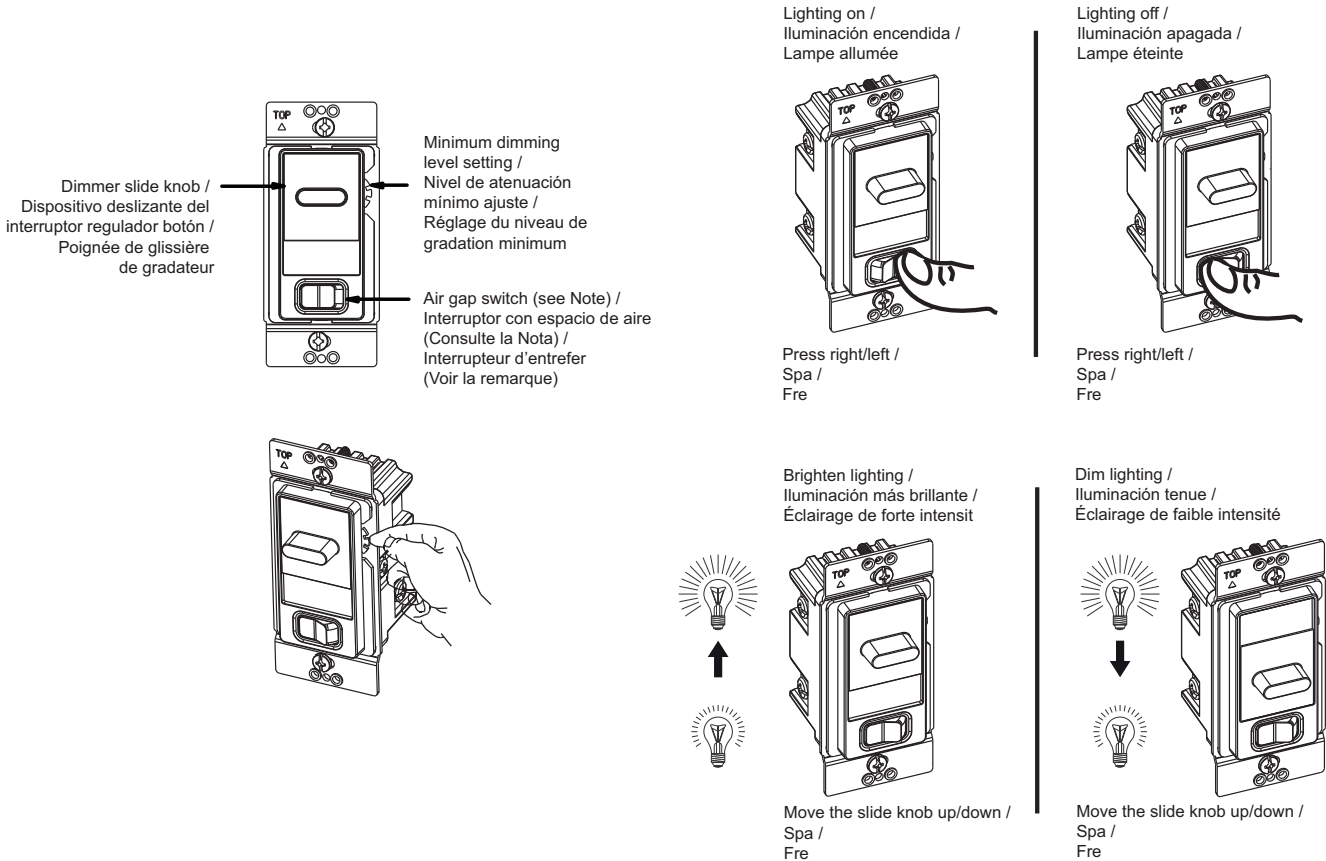
Table / Tabla / Tableau 1 : Multigang Single Load Type / Tres o más interruptores tipo de carga única / Plaque murale multiple de type de charge unique

Single Load Type / Tipo de carga única / Type de charge unique	Maximum Load Rating / Valor nominal máximo de carga / Limite de charge maximale	Derating for Multiple 2-Gang / Reducción de valor nominal para dos interruptores / Déclassement pour plaque murale double	Derating for Multi-Gang / Reducción de valor nominal para interruptores múltiples / Déclassement pour jumelage multiple
Incandescent lamp / Lámpara incandescente / Lampe à incandescence	500 W	400 W	300 W
Dimmable LED / LED regulable / DEL réglable	500 W	400 W	300 W

Table / Tabla / Tableau 2 : Combined Bulb Type / Tipo de bombilla combinada / Type à ampoules combinées

If the combined wattage of ALL LED/bulbs on one (1) dimmer switch is: / Si la potencia combinada de TODOS los LED o las bombillas en un (1) interruptor regulador es: / Si la puissance combinée de TOUTES les DEL/ampoules d'un (1) interrupteur gradateur est :	Then the maximum COMBINED wattage for the incandescent/bulbs on EACH attached dimmer switch: / Entonces, la potencia COMBINADA máxima de las luces incandescentes o las bombillas en CADA interruptor regulador conectado: / Alors la puissance maximale COMBINÉE des ampoules à incandescence de CHAQUE interrupteur gradateur :
0 W	500 W
1–100 W	400 W
101–200 W	300 W
201–300 W	200 W
301–400 W	100 W
401–500 W	0 W

Figure / Figura / Figure 4 : Operation / Funcionamiento / Fonctionnement



Troubleshooting

Solución de problemas

Dépannage

LED Indicator Light / Luz indicadora LED / Voyant à DEL	Possible Cause / Causa posible / Cause possible
Lights flickering / Iluminación intermitente / Voyants clignotants	Lamp has bad connection. / La lámpara está mal conectada. / La connexion de la lampe est mauvaise. Wires not secured firmly with wire connectors. / Los conductores no están sujetos firmemente con los conectores. / Les fils ne sont pas fixés solidement aux connecteurs de fils.
LED flickers at low end of dimming range. / El LED parpadea en el extremo inferior del rango de regulación. / La DEL clignote à la limite inférieure de la plage de gradation.	Increase the low end of the dimming range by brightening the light. Begin pressing to dim but stop before the point at which the LED flickers. / Aumente el extremo inferior del rango de regulación haciendo que la luz sea más brillante. Comience a presionar para lograr la regulación, pero deténgase antes del punto en el que el LED parpadea. / Augmentez le niveau de la plage de gradation pour rendre l'éclairage éclatant. Commencez à appuyer sur la touche pour diminuer la luminosité, mais arrêtez avant le point où la DEL clignote.
LED bulb flickers throughout dimming range. / La bombilla LED parpadea en todo el rango de regulación. / L'ampoule à DEL clignote sur toute la plage de gradation.	Ensure the bulbs are marked dimmable. Refer to recommended dimmable LED bulbs at www.se.com. / Asegúrese de que las bombillas sean regulables. Consulte las bombillas LED regulables recomendadas en www.se.com. / Vérifiez que la mention « Réglable » figure sur les ampoules Consultez les ampoules à DEL réglables recommandées sur le site www.se.com.
Light does not turn ON. / La luz no se enciende. / La lampe ne s'ALLUME pas.	Circuit breaker or fuse has tripped. / El interruptor automático o fusible se ha disparado. / Le disjoncteur ou le fusible s'est déclenché. Lamp is burned out. / La lámpara está quemada. / La lampe est grillée. Lamp or dimmer neutral connection is not wired. / La conexión neutra de la lámpara o del interruptor regulador no está cableada. / La lampe ou la connexion du neutre du gradateur n'est pas câblée.

Warranty Information / Información importante / Renseignements sur la garantie

Schneider Electric warranties its products to be free of defects in materials and workmanship for a period of two (2) years. There are no obligations or liabilities on the part of Schneider Electric for consequential damages arising out of or in connection with the use or performance of this product or other indirect damages with respect to loss of property, revenue, or profit, or cost of removal, installation, or reinstallation.

Schneider Electric garantiza que sus productos estarán libres de defectos en materiales y mano de obra por un periodo de dos (2) años. No hay obligaciones ni responsabilidades por parte de Schneider Electric por daños consecuentes que surjan o estén relacionados con el uso o el rendimiento de este producto u otros daños indirectos con respecto a la pérdida de propiedad, los ingresos o las ganancias, o al costo de remoción, instalación o reinstalación.

Schneider Electric garantit que ses produits sont exempts de défauts de matériaux et de fabrication pour une période de deux (2) ans. Schneider Electric n'a aucune obligation ni responsabilité à l'égard des dommages indirects découlant de l'utilisation de ce produit ou en rapport avec celle-ci, ni d'autres dommages indirects résultant de la perte de biens, de revenus ou de profits, ou des frais de retrait, d'installation ou de réinstallation.

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.	Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.	Seul un personnel qualifié doit effectuer l'installation, l'utilisation, l'entretien et la maintenance du matériel électrique. Schneider Electric n'assume aucune responsabilité des conséquences éventuelles découlant de l'utilisation de cette documentation.
Schneider Electric and Square D are trademarks and the property of Schneider Electric SE, its subsidiaries, and affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.	Schneider Electric y Square D son marcas comerciales y propiedad de Schneider Electric SE, sus filiales y compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.	Schneider Electric et Square D sont des marques commerciales et la propriété de Schneider Electric SE, ses filiales et compagnies affiliées. Toutes les autres marques commerciales sont la propriété de leurs propriétaires respectifs.
Schneider Electric USA, Inc. 800 Federal Street Andover, MA 01810 USA 888-778-2733 www.se.com/us	Importado en México por: Schneider Electric México, S.A. de C.V. Av. Ejercito Nacional No. 904 Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F. 55-5804-5000 www.se.com/mx	Schneider Electric Canada, Inc. 5985 McLaughlin Road Mississauga, ON L5R 1B8 Canada 800-565-6699 www.se.com/ca